## INDEX TO VOL. VII.

Lama's questions about Christianity		Arth	ur C	orne	r. 1	117
Lama's questions about Christianity			H	oino		169
A peep at Japanese life		Hu	gh R	itchi	e. :	262
sketch of the American Baptist Mission at Swatow						40
sketch of the English Presbyterian Mission at Swatow.						29
A visit to some of the Basel Mission stations in Kwangtung pr	rovin					276
visit to the Island of Hai-tan		N	JF	lum	b	204
A voice from the Sea				E. 1		289
CORRESPONDENCE.		100	Д.	A20 - A	ш.	200
Barrett E. R.—Chinese Church Ordinances.						290
						450
Chalmers, John,—Orthography of Chinese Words. Crawford, T. P.—The "Terms." Crossette, J. F.—Translating into Mandarin D. S.—Hangchow, Missionary Association.						443
Crawford, T. P.—The "Terms."		***				446
Crossette, J. F.—Translating into Mandarin	***					380
D. S.—Hangchow, Missionary Association			;			445
Douglas, Carstairs,—'Spirit' and 'God';—How should The proposed Revision of the Dele	they	be t	rans	lated	17	68
						293 68
D. H. C.—One Hymn-book.  DuBose, Hampden C.—On the Term for "God."  Edge, J. C.—Anti-Opium Society.  Editorial.  Edkins, Joseph,—A new Periodical.  Enquirer.—On the Terms for "God" and "Spirit."  Extraction of Migrices in Chiptons in Chiptons in Chiptons.			***		• • •	199
Edge, J. C.—Anti-Opium Society.					***	227
Editorial			1	42, 2	299,	453
Edkins, Joseph,—A new Periodical			***	, -		142
Enquirer On the Terms for "God" and "Spirit."						294
Enquirer.—On the Terms for "God" and "Spirit." Foster, Arnold,—Statistics of Missions in China. Gulick, Peter J.—Prospects in Japan. Graves, R. H. and A. P. Happer.—Terms used by nativ Ing, Jno.—Good News from Hirosaki.  Jew,—The Term for God in Chinese.  Kerr, J. G.—A Layman on the "Term" Question.  K. K.—Opening of a new Mission Station.  Lambuth, J. W.—Annual Meeting of the M. E. (South)	***					381
Gulick, Peter J.—Prospects in Japan	~	***			***	210
Graves, R. H. and A. P. Happer.—Terms used by nativ	re Ch	risti	ans.		***	444
Ing, Jno.—Good News from Hirosaki			***			375
Jew,—The Term for God in Uninese		***		***	***	869
K W Opening of a new Mission Station	000				9 0 9	141
Lambuth, J. W.—Annual Meeting of the M. E. (South)	Miss	sion.			***	381
Lechler, R.—Missionary Statistics		***			***	444
Loercher, J. GCorrection of a Verbal Error.	***					59
" -The Term for "God" in Chinese.		***		***		221
Lyon, D. N.—The term for "God."						133
McClatchie, T.—The Term for God				***		217
" —The Term for "God" in Chinese.					***	60
,, —The Yih king		***		* * *	***	447
McIlvaine, Jasper,—Uninese Astronomy	***		0 0 0		000	132
M _Chronology		***		*** *	220,	65
Monle, G. E.—Hangchow Missionary Association.			***		55.	135
Muirhead. Wm.—The term for God		***	***	***		212
P. S. B.—Chinese Church Ordinances						377
Lechler, R.—Missionary Statistics.  Loercher, J. G.—Correction of a Verbal Error.  "—The Term for "God." in Chinese.  Lyon, D. N.—The term for "God."  McClatchie, T.—The Term for God.  "—The Term for "God." in Chinese.  "—The Yih king.  "—The Yih king.  Moule, A. E.—Hangchow Missionary Association.  M.—Chronology.  Moule, G. E.—Hangchow Missionary Association.  Muirhead, Wm.—The term for God.  P. S. B.—Chinese Church Ordinances.  "—Persecution and Reparation.  Roberts, J. S.—Monthly Chinese Union Prayer-meeting.  "John S.—Some General Principles for guidan	***					63
Roberts, J. SMonthly Chinese Union Prayer-meeting	<b>z</b> .	***		***	***	55
" John S.—Some General Principles for guidan	ce i	a tra	nslat	ing	the	
S. S. Terms for "God."	***				136,	213
noss, John,—The Term for God				***	***	210
Sinim.—The Protestant Chinese view of the Term for Talmage, J. V. N.—'Spirit' and 'God:'—How should	thou.	w her	twon			379 218
Williams, S. Wells,—A Uniform mode of writing Chine						
Yates, M. T.—Opening of a new Mission Church.					***	298
				***		50
			n W			
		901				
memoir of the late Kev. Thomas Hall Hudson	**	*	F.	Gal	pın.	364
Memoir of the late Rev. Thomas Hall Hudson.  MISSIONARY NEWS.  Births.	74,	143,	228,	299,	383	454

95091

	Deaths Marriages	.,	400		***				***			74,		299, 143,	
	Amoy		***		***										
	Bangkok (Siar	n).				***				***		***		***	144,
	Bassein (British	B	urm	ah).	***		***		111		* * *				***
	Burmah							++4		111				5 5 5 Acres	***
	Canton		1 4 9		***		***		+ + 0					78,	144,
	Chang-lo			4 0 0				* * *		***			000		
	Chefoo												229,	300,	383,
-	Chinchew													***	
	England								4 4 4						
													230,	300,	385,
	Formosa						***								
	Hakodate (Japa	an)												111	***
	Hangchow.						* * *								, 144
	Hankow.					* * *								75,	386,
	Japan		* 0 0				* * *								***
				***						***		***		144,	230,
	Kioto														
	Kobe.							999				***		***	231,
	Ningpo		***				* * *							144	230
	Paou-ting.			***								***			
	Peking														143
	Rangoon (Burn	nah	).	***		***								443	
	Shanghae.										75,	143	229	, 300	, 383
	Shidzuoka (Jaj	pan	).	***					*						***
	Soochow												***	76.	229,
	Taechow.													1. 12.	
	Tăngchow.		***				***							228	, 383
	Tientsin.														299
	Tokio (Japan).		0.7.0		907				100		200	,	***		207
	Tsenan.		***							***					
	T'ung-chow.							410				***			143
	TET 1. (		***		* * * *		***				***		***		1.10
	Yokohama (Ja	nan	1	***		000		* * *		***		***		***	230
		-		. 73			***				***	rm:	-41-		
	ammedan and (								~ .					Riel	and the same
		sit								a In					
	es on a recent v		rout	e fr	om E	hote	n to	Chir	18.		T	108.	W. I	Kings	mill.
	es on a recent vi es on Marco Pol	o's													
t	es on Marco Pol			ATIO	NS.										
				ATIO	NB.	1	Da al-	oh							
t	es on Marco Pol	Pu	BLIC				Engli			1	12			1055	1080
t	es on Marco Pol	Pu	BLIC	elive	reda	tYol	cohar	na.J	apan	duri	ngth	ne se	son	1875-	1876
t	es on Marco Pol	Pu	BLIC	elive	reda	tYol	cohar	na.J	apan By A	duri	ng th Hap	per,	M.I	1875- D., D.	1876 D
t	es on Marco Pol nces of Recent A Course of Lec A Professorshi A Tabulated V	Pu etur p of iew	es de Mis	elive sion	reda ary	tYok Instr t Mis	uctions	na,J n.	By A	P.	Hap	per,	M.I 187	0., D. 6	D
t	es on Marco Pol rices of Recent A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio	Pu etur p of iew n to	es de Mis	elive sion Prote	reda ary l estan	tYok Instr t Mis t of fo	cohar uction ssion oreig	na,Jon. s in a	By A Japan ercon	n, in arse	Hap Octo with	per, ober, Chir	M.I 187 a. E	6 Gy G.	D Nye.
t	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report	Pu etur p of iew on to	res de Mis	elive rote etro	reda ary l estan speci	tYok Instr it Mis t of fo	cohar uctions ssions oreig Miss	na, Jon. s in a intion l	By A Japan ercon Press	n, in arse v	Hap Octowith Shar	per, ober, Chir ghai	M.I. 187 a. E	6 by G. 187	D Nye. 5
t	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin	Pu etur p of iew on to	es de Mis	Prote etro	reda ary l stan speci sbyte	tYok Instr t Mis t of for erian f the	cohar uctions sions oreig Miss Ning	na, Jon. s in a intion I po D	By A Japan ercon Press ialec	n. P. n, in irse irse t. By	Hap Octowith Shar the	per, ober, Chir ghai Rev.	M.I. 187 ia. E i, for W.T	6 By G. 187 Morr	Nye.
	es on Marco Pol rices of Recent A Course of Lec A Professorshi A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archaeologeial	Pu etur p of iew on to c of esee & H	es de Mis of Hoa R	Protection Presentabularical	reda ary l estan speci abyte ary o Rese	Instr t Mis t of for erian f the earch	cohar uctions oreig Miss Ning	na, Jona, Jo	By A Japan ercon Press ialecting, &	n, in irse v, at it. By	Hap Octowith Shar the y E.J	per, ober, Chir ghai Rev. Brets	M.I. 187 a. E i, for W.T schne	6 By G. 187 Morradider,	Nye.
	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologial Fifth Report of	Pu etur pof iew n to of ese & H	esde Mis	Protection Presentabularical	reda ary lestan special byte ary o Rese	Instruct Mistor of for erian f the earch Hosp	rohan netic ssion oreig Miss Ning es or	na, Jon. s in a intrinsicon li po D a Pek and	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp	n, in irse y, at it. By te. By tense	Hap Octowith Shar the y E.J	per, ober, Chir ghai Rev. Brets	M.I. 187 a. E i, for W.T schne	6 By G. 187 Morradider,	Nye.
	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologoial. Fifth Report of First Annual I	Pu etur p of iew on to ese & H of t	resde Mis of H oa R the Vocalistor	Protection Presentabularical	reda ary lestan speci abyte ary o Rese ese sukij	Instruct Miss tofferian f the earch Hosp ji Miss	rohan uctionsions oreign Miss Ning les or bital	na,Jon. s in a intrinsion I po D Pek and Hos	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp pital	t. P. a, in arse v. at it. By te. By tenso, Tol	Hap Octowith Shar the y E.J ry, kio.	per, ober, Chin ghai Rev. Brets Tien	M.I. 187 na. E i, for W.T. schne tsin.	By G. 187 Morreider,	Nye. 5. rison. M.D.
t	A Course of Lec A Professorshi A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæological Fifth Report o First Annual I Introduction to	Pu etur p of iew n to of ese & H of t	res de Mis of Hoa R the Vocalistor he Cort ce St	Protestabularical	reda ary lestan special special ary o Rese ese sukij	Instruct Mist of for erian f the earch Hosp ji Mine Ch	rohan netic ssions oreig Miss Ning les or bital ssion nines	na,Jon. s in on intrins po D Pek and Hose cha	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp ipital gracter	t. P. a, in arse v. , at it. By te. B pensa, Tolers.	Hap Octowith Shar the y E.J ry, kio. By J	per, ober, Chin ghai Rev. Brets Tien	M.I. 187 na. F i, for W.T schne tsin.	D.D. D.D. D.D.	Nye. 5 rison. M.D.
	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologcial Fifth Report of First Annual I Introduction to Journal of the	Puetur p of iew on to c of dese & H of t Rep	res de Mis of Hoa R Voca listort de Cort de Strth-	Protestabularical Chinof Tudy	reda ary lestan special byte ary o Rese ese sukij of tha	Instruct Mistor of foreign for the earch Hospi Mune Chranch	wohan neticessions oreig Miss Ning nes or oital ssion ninese of ti	na, Jon. s in . n int ion lipo D Pek and Hose cha	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp pital traction	t. P. a, in arse v., at it. By te. By	Hap Octowith Shar the y E.J cry, kio. By J	per, ober, Chin ghai Rev. Brets Tien	M.I. 187 na. F i, for W.T schne tsin.	D.D. D.D. D.D.	Nye. 5 rison. M.D.
	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologoial. Fifth Report of First Annual I Introduction to Lournal of the List of Protest	Puctum p of iew in to contact the research of the Report Notice and the research of the resear	res de Misson Mi	Proteston Presentabularical Chineston Chineston	red a ary lestan special byte ary o Rese ese sukij of the a Br	Instruct Mistoff for the earch Hospi Mune Chranch in C	wohan uctions sions oreign Miss Ning les or sital ssion inese of thing	na,Jon. s in . n int ion l po D Pek and Hose cha	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp pital gracter coyal	t. P. a, in arse v., at a t. By te. By te. B. bensa, Tolers. Asia	Hap Octowith Shar the y E.I ry, kio. By J	per, ober, Chin ghai Rev. Brets Tien . Ed. Socie	M.I. 187 na. F. i., for W.T. schnetsin. kins, ety.	D.D. D.D. No. 2	Nye. 5 rison. M.D.
	A Course of Lec A Professorshi A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archeological Fifth Report of First Annual Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri	Puctum p of iew on to of ese & H of t Rep oth No	res de Mis of I oa R the Vocaliston he Cort oc e Strth-C Mis pal T	Protestion Protestion Presentabularical Chine of Tudy Chinesion Presentabularical Presentabularica	red a ary lestan special byte ary o Rese ese sukij of the aries Distr	Instruct Mist of for erian f the earch Hospi Mine Chanch is in Cicts in Cic	wohan uctionsion oreign Miss Ning mesor pital ssion inese of ti	na,Jon. s in . n int ion I po D Pek and Hose charles, Jajana.	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp pital gracter oyal oyal By	t. P.  a, in  arse  at  t. By  c. B  censa  Tol  ers.  Asia  H.	Hap Octowith Shar the y E.I ry, kio. By J	per, ober, Chin ghai Rev. Brets Tien . Ed. Socie	M.I. 187 na. F. i., for W.T. schnetsin. kins, ety.	D.D. D.D. No. 2	Nye. 5 rison. M.D.
	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archaeologeial- Fifth Report of First Annual I Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri Madras Churel	Puctum p of iew on to cof dese & H of t Rep oth No cant	res de Misson de Street de	Proteston Proteston Presabulation Chine Ch	reda ary lestan special byte ary o Rese ese sukij of the aries Distr	Instruct Mistoffe for the earch Hosp in Chanch in Coicts in Coicts in Coord.	wohan neticesion oreign Miss Ning nesor pital ssion ineso of t. China in Ch	na,John na,Joh	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp injustal iraction, a By	t. P.  a, in  arse v.  be as a term of the series of the s	Hap Octowith Shar the y E.J cry, kio. By J tic f Siam G. H	per, ober, Chin ghai Rev. Brets Tien . Edi Socie	M.I. 187 a. E. i, for W.T. schne tsin. kins, ety.	D.D.D.No. 2	Nye. 5. rison. M.D.
	A Course of Lec A Professorshi A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archeological Fifth Report of First Annual Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri	Puctum p of iew on to cof dese & H of t Rep oth No cant	res de Misson de Street de	Proteston Proteston Presabulation Chine Ch	reda ary lestan special byte ary o Rese ese sukij of the aries Distr	Instruct Mistoffe for the earch Hosp in Chanch in Coicts in Coicts in Coord.	wohan neticesion oreign Miss Ning nesor pital ssion ineso of t. China in Ch	na,John na,Joh	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp injustal iraction, a By	t. P.  a, in  arse v.  be as a term of the series of the s	Hap Octowith Shar the y E.J cry, kio. By J tic S Siam G. H	per, ober, Chin ghai Rev. Brets Tien . Edi Socie	M.I. 187 a. E. i, for W.T. schne tsin. kins, ety.	D.D.D.No. 2	Nye. 5. rison. M.D.
	A Course of Lec. A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologoial. Fifth Report of First Annual I Introduction to List of Protest List of the pri Madras Churcl Notes on Chine	Puctum p of iew on to iese & H of t No ant neigh	resder Misson Medical Medical Transfer of House Research to the Coort of State of House Research to the Coort of State of Medical Transfer of Medi	Proteston Protes	reda ary lestan special special ary o Rese ese sukij of the aries Distr	Instruct Mist of for erian f the earch Hosp ji Mine Chranch in Coicts in cord.	motion or eight Miss Ning les or bital ssion in est of the China in China i	na,Jon. s in . n int ion l po D Pek and Hose cha he R Jaj ina. ol. xl	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp pital gracter oan, a By Ti West	t. P. a, in irse v , at it. By tc. B ensa , Tol ers. Asia and S H. 6	Hap Octowith Shar the y E.J ry, kio. By J tic S Siam. G. H	per, bber, Chin ghai Rev. Brets Tien . Ed Socie	M.I. 187 a. E. i, for W.T. schnetsin. kins, ety. guor	D.D. No. 2	Nye. 5 rison. M.D.
	A Course of Lee A Professorshi A Tabulated V An Introductio An Anglo-Chin Archæologcial Fifth Report o First Annual I Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri Madras Churel Notices of the	Pu ctur p of iew in to cese & H of t Rep o the No cant meigh M Mese.	res de la Misson d	Proteston Proteston Presabulation China Ch	reda ary lestan special byte ary o Rese ese sukij of the aries Distr y Re- l Tra Geogra	tYok Instruct Mist t of for erian f the earch Hosp ji Munice Chranch is in Cord. icts in cord.	Misson in China in Ch	ma, J.  s in .  n int ion I po D  Pek and Hose cha he R  , Japina.  ol. xI  the I His	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp pital graction, a By Ti West tory.	Asiand S. H. G. By	Hap Octowith Shar the y E.J ry, kio. By J stic S Siam G. H E. H	per, ber, Chin ghai Rev. Brets Tien . Ed Socie ollin Brets	M.I. 187 na. Fi i, for W.T. schnetsin. kins, ety. guor	D.D. No. 2	Nye. 5. rison. M.D.
t	A Course of Lee A Professorshi A Tabulated V An Introductio An Anglo-Chin Archæologcial Fifth Report o First Annual I Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri Madras Churel Notices of the	Pu ctur p of iew in to cese & H of t Rep o the No cant meigh Mese.	res de la Misson d	Proteston Proteston Presabulation China Ch	reda ary lestan special byte ary o Rese ese sukij of the aries Distr y Re- l Tra Geogra	tYok Instruct Mist t of for erian f the earch Hosp ji Munice Chranch is in Cord. icts in cord.	Misson in China in Ch	ma, J.  s in .  n int ion I po D  Pek and Hose cha he R  , Japina.  ol. xI  the I His	By A Japan ercon Press ialecting, & Disp pital graction, a By Ti West tory.	Asiand S. H. G. By	Hap Octowith Shar the y E.J ry, kio. By J stic S Siam G. H E. H	per, ber, Chin ghai Rev. Brets Tien . Ed Socie ollin Brets	M.I. 187 na. Fi i, for W.T. schnetsin. kins, ety. guor	D.D. No. 2	Nye. 5. rison. M.D.
t	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologoial. Fifth Report of First Annual I Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri Madras Churcl Notes on Chine Notices of the On Diphthong Peking the Go	Puctum p of iew on to iew on to iew of the Reporth Notant meight Mess in al,—	res do Misson of I have been described to the Coort of State of I have been described to the Coort of the Coo	Proteston Protes	reda ary l sestan specification of Rese esse sukij of that are reserved to the reserved reserved to the reserved to the reserved to the reserved to the reserv	tyok Instrict Mist to f for erian f the earch Hosp ji Mine Ch anch icts in cord. aveller aphy Lang	tohan uctic ssion reig Miss Ning ses or sital ssion iness of t Vo ers to y and guag f Pea	na, J., an inticon lipo D Pekand Hose chand Hose chand Lina. Jajina. It the library that library the library that library the library that library the library that library that library the library that library	By A Japan Press ialecting, & Disposition Disposition and By ii	t. P. a, in irse i, at t. By c. B ensa , Tol ers. Asia and S H. G Gide	Hap Octowith Shar the y E.J ry, kio. By J tic & Gam. G. H E. H E. H ev. J	per, ober, Chinghai Rev. Brets Cocie Collin Brets Crets Cosep ye,	M.I. 187 na. F. i., for W.T. schnetsin. kins, ety. guor chnechnech Edir.	D.D. No. 2	Nye. 5 rison. M.D.
t	A Course of Lecant A Professorshi A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologcial Fifth Report of First Annual I Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri Madras Churel Notes on Chine Notices of the On Diphthong Peking the Go Report of the	Puctum p of iew on to iew on to iew of the Reporth No antimetric Mess in al,—Lor	res do Misson of I have been described to the Coort of State of I have been described by the Coort of the Coo	Proteston Protes	reda ary l estan speci sukij of tha Br aries Distr y Re el Tra deogo nese e ho ssion	at Yok Instr t t Mis t of for erian f the earch Hosp ji Mil each s in C icts i cord. veller appe of Hosp	tohan uctic ssion oreig Miss Ning les or oital ssion lines of t Vi ers to y and guag f Pea	ma, J., and introduced in the control of the contro	By A Japan Press ialecting, & Disputational Press ialecting, & Disputational Press ialecting, & By The By The By Tanko	A. P. A., in intrae v., at it. By tee. Beense, Tolorers. Asiand S. H. G. By By tee Re Gide ow, t	Hap Octowith Shar vithe. Sion. By J Siam. E. H E. E. E Ev. J Oon N	per, ober, Chinghai Rev. Srets Tien Chinghai Rev. Edi Sociel Chinghai R	M.I. 187 na. Fi, for the final state of the final state of the final state of the first of the f	D.D. No. 2	Nye. 5. rison. M.D 38
t	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archaeologeial- Fifth Report of First Annual I Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri Madras Churel Notes on Chim Notices of the On Diphthong Peking the Go Report of the Report of the	Puctum pofficeward for the control of the control o	res de la constant de	Protection of Tudy Chinesion (Chinesion Mission Missio	reda ary l sstan speci byte ary o Rese ese sukij of th a Br aries Distr Viste l Tra deogn ese e ho sion	at Yok Instr t Mist t of for erian f the earch Hosp ji Mu e Ch eanch s in ( icts i i icts i cord. Verlage Hosp pe of Hosp Hosp Hosp Hosp Hosp Hosp Hosp Hosp	tohan uctic ssion oreig Miss Ning les or oital ssion lines of t V o ers to y and guag f Pea pital lospid	na, Janana na n	By Haparer of Press in lecting, & Disputation, & Disputation, & By Haparer of Press in lection, & By the By Haparer of By the By the By Haparer of By the By	A. P. A. In Indiana A. P. A. In Indiana A. In Indiana A. Indiana A	Hap Octowith Shar vithe kio. By J Siam. E. H E. E. E Ev. J oon N oo Ap for	per, ober, Chinghai Rev. Brets Socie collin Brets Socie collin Brets Socie collin Strets Socie Chinghai Chi	M.I. 187 na. Fi, for www.T. Schnettsin. kkins, ety. guor chnechnechnechnechnechnechnechnechnechne	D.D. No. 2. th.	Nye. 5 Nye. 5 M.D. M.D. M.D. M.D.
t	A Course of Lee A Professorship A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologoial. Fifth Report of First Annual I Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri Madras Churcl Notes on Chine Notices of the On Diphthong Peking the Go Report of the Report of the Report of the	Pu ctum p of iew iew con to co	res de la constant de	Protestor Protes	reda ary la reda ary of Rese ese essukijof tha Braries Distriction aries Distriction are la reda are l	at Yok Instr t Mist t of for erian f the earch Hosp ji Mu e Ch eanch i in ( icts i icts i cord. Lan ppe of Hosp Hosp Hosp Hosp Hosp Hosp Hosp Hosp	tohan uctic ssion oreig Miss Ning les or oital ssion lines of t V o ers to y and guag f Pea pital lospid	na, Janana na n	By Haparer of Press in lecting, & Disputation, & Disputation, & By Haparer of Press in lection, & By the By Haparer of By the By the By Haparer of By the By	A. P. A. In Indiana A. P. A. In Indiana A. In Indiana A. Indiana A	Hap Octowith Shar vithe kio. By J Siam. E. H E. E. E Ev. J oon N oo Ap for	per, ober, Chinghai Rev. Brets Socie collin Brets Socie collin Brets Socie collin Strets Socie Chinghai Chi	M.I. 187 na. Fi, for www.T. Schnettsin. kkins, ety. guor chnechnechnechnechnechnechnechnechnechne	D.D. No. 2. th.	Nye. 5 M.D 388
t	A Course of Lecan A Professorshi A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologcial Fifth Report of First Annual I Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri Madras Churel Notes on Chine Notices of the On Diphthong Peking the Go Report of the Report of the Report of the The Japan For	Pu  ctum p of iew n to cese & H of t Rep oth No cant meigh Mess imal, Lor Mes rtni	res distriction of the Cort of	elive sion Protestor Presentabularical Chino for Tudy Chinnession Protestor I was a constitute of the	reda ary l stan spect byte ary o Rese ese: l Tra aries Distr y Red e ho o sion assion assion assion assion assion	at Yok Instr Instr t of for erian f the earch Hosp in C icts i iccord. Lang pe os pe	cohanuctic ssions or eight Miss Ning less or sistal ssions of thins in China in Chin	na, J.; n.	By A Japan ercon Press ialecting, & Disputation of the Land of the	A. P. A.	Hap Octowith Shar vthe. yE.J stic & Siam. G. H E. F E. F Eev. J Oon N oo Ap for or th	per, ber, Chirneghai Rev. Brets Tien Cocie collin Brets Bret	M.I. 187 187 188 187 188 189 189 189 189 189 189 189 189 189	D.D. No. 2. th.	Nye. 5 Nye. 5 M.D M.D M.D.
t	A Course of Lec A Professorship A Tabulated V An Introduction Annual Report An Anglo-Chin Archaeological. Fifth Report of First Annual I Introduction to Journal of the List of the pri Madras Churcl Notes on Chine Notices of the On Diphthong Peking the Go Report of the Report of the The Japan For The Language	Pu  ctum p of iew n to cese & H of t Rep oth No cant meigh Mess in al, Lor Mes ertni ean	resde Misson of the Vocaliston he (ort to e St. Misson Mediasis the —the adon dical dical ght! d Li	elive sion elive etrore	reda ary l stan specification of the aries Distr y Real Tra aries Distr y Resel e ho ssion assion ssion ssion	at Yok Instr Instr toffeerian f the earch Hosp ji Min ea Ch anch icts in Coicts in Cord. velle raphy Hosp pe of Hosp pe of Hosp pe of Hosp in Cord. Velle Hosp in Cord. No Cord. No Cord. No Cord. Velle Hosp in Cord. No Cord. Nord. No Cord. No Cord.	cohanuctic ssions or eight Miss Ning Miss Ning Miss Ning Miss Ning Miss of the China in China	na, J.; n. n. n. s in . n int ion ] po D Pek and Hos che R che che R che l His ce l the tal a ty in . B	By A Japan J	A. P. A.	Hap Octowith Shar vthe. yE.J stic & Siam. G. H E. E. E Evev. J Soon N oo Ap for the. K. I	per, ber, Chirneghai Rev. Brets Tien Cocie collin Brets Bret	M.I. 187 187 188 187 188 189 189 189 189 189 189 189 189 189	D.D. No. 2. th.	Nye. 5 M.D. M.D. M.D. M.D.
	A Course of Lecan A Professorshi A Tabulated V An Introductio Annual Report An Anglo-Chin Archæologcial Fifth Report of First Annual I Introduction to Journal of the List of Protest List of the pri Madras Churel Notes on Chine Notices of the On Diphthong Peking the Go Report of the Report of the Report of the The Japan For	Pu ctump of iew on to control of the Rep of the North ant meight be a light by the stant meight be so in al,—I Lorent Med Med the stant be an al,—I Lorent meight be so in al,—I Lorent meigh	res de la constant de	elive sion etroice troice troi	redaary lestan specification of the same spe	atYok Instr Instr tofforerian f the earch Hosp ji Mune Ch anches in Coicts in coord. Langue Hosp Hosp Hosp Hosp Hosp June Ch Hosp June Ch June Ch Ju	cohanuctic ssion with the control of	na, J.; n. n. s in . n int ion ] po D Pek and Hos che R che l His ce. at H tal a tal a ty in . B Gide	By A Japan Press in lection of the l	A. P. A. In	Hap Octowith Sharrythe Lary, kio. By J Stitic & Siam. E. H E. H E. H E. H Fev. J Oon N Oo Ap for the K. J Jr.	per, ber, Chirneghai Rev. Brets Tien Cocie collin Brets Bret	M.I. 187 187 188 187 188 189 189 189 189 189 189 189 189 189	D.D. No. 2. th.	Nye. 5 Nye. 5 M.D M.D M.D.

## INDEX TO VOL. VII.

The Twenty-ninth Annual Report of the Chinese Hospital at Shanghai, for 1875.  The World:—Whence cometh it? By Tu quoque 14  Transactions of the Asiatic Society of Japan, vol. III, part ii 14	
Do do vol IV 44  French.	0.8
Conchyliologie Fluviatile de la Province de Nanking et de la Chine Centrale par le R. P. Hende 40	67
German.  Die Pekinger Ebene und das benachbarte Gebirgsland. von Dr. E. Bretschneider. 3	09
g I are that	07
Chinese.	
	34
致富良策 Che foo leang ts'ih. "Good use of Wealth." By Rev. E. Faber. 3	13
具道衡平 Chin taou hăug p'ing. "Balance of the True Doctrine." F. Genahr. 1	52
真道辨正 Chin taou peen ching. "Discrimination of the True Doctrine." 1	.52
- 4 Vin 1 4 4 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	313
	310
	169
點偽崇與Ch'uh wei ts'ung chin."Depreciating the False & Honouring the True." 8	
	168
	151
	153
	153
	314
	469
	313
	232
	151
	313 313
In was been made	313
	313
	313
70 A 2 -4 AA	314
Ale 21. 11. 433	150
	233
Ti mu att	153
	152
	313
	313
報應了然 Paou ying leaou jên. "Corresponding Results." Rev. E. Faber.	313
自衣喻言 Pih e yû yēn. "Parable of the White Raiment." Miss M.B. North.	313
四士剛中國人書 Se sze chow chung kwð jîn shoo. "A Missionary's	
reply to a Chinaman's allegations."	153
西藥略釋 Se yǒ lēò shǐh. "Manual of Materia Medica." J. G. Kerr, M. D.	310
是非無中立說 Shé fei woo chung leih shwö. "There is no place between Truth and Error." By Rev. E. Faber.	313
使 徒雅 各 暨 彼 得 前 後 書 註 釋 Shé t'oû ya kǒ ke pè tǐh taëen hòw shoo cheó shǐh. "Commentary on the Epistle of James, and the First	
and Second Epistles of Peter." By Rev. S. Dodd	310
F Rev. E. Faber	313

The state of the s	
十誠八福主禱文註釋 Shih keae pa fish choò taòu win choó shih. "Commentary on the Decalogue, the Beatitudes, and the Lord's Prayer."	152
十字架悦耳具言 Shih tszé kea yue urh chin yên. "Gladsome trutha	
about the Cross."	153
神道簡著 Shîn taou këen lëo. "Outlines of Theology." Rev. D. Z. Sheffield.	313
聖會錄要 Shing hwúy lũh yaou. "Essentials of the Church."	310
聖教新歌 Shing keaou sin ko. "New Christian Songs." By Rev. J. Lees.	469
聖教大盲 Shing keaou ta chè. "The Great Points of Christianity."	469
聖教要言 Shing keaou yaou yên. "Important words about Religion."	313
聖教要言 Shing keaou yaou yên "Important words about Religion."	313
醒世妙歌 Sing she meaou ko. "Rousing Song."	153
領主詩篇 Sung choò she pëen. "Hymns of Adoration." By Rev. G. John.	469
萬國公報 The Wan kwoh kung paou. "Chinese Globe Magazine."	151
讀主詩章 Tsán choò she chang. "Hymns of Praise."By Rev.R.H.Graves.	310
讀美詩 Tsán mei she. "Hymn book." By Rev. G. E. Moule	234
初學階梯 Ts'oo hëŏ keae t'e. "The Graduated Reading Book."	312
讀史揭要 T'šh she këè yaou. "Primer of Old Testament History."	310
刘學 初階 Yéw heð ts'oo heae. "The Child's Primer."	312
益智新錄 Yih chi sin luh. "A Miscellany of Useful Knowledge." 312,	467
盆壽奇方Yih show k'é fang. Rare Receipt for lengthening Life. E. Faber.	313
陰間嘆苦 Yin keen t'an k'oo. "Miseries of the Lost." By Rev. E. Faber.	313
英東力除鴉片貿易會告白 Ying tung leih ch'oo ya p'ëen mow yih hwûy kaou pih. "Manifestoof the Anglo-Oriental Anti-opium Society."	
yih hwûy kaou pih. "Manifestoof the Anglo-Oriental Anti-opium Society."	310
約翰一二三書暨預大書註釋 Yö han yih urh san shoo ke yew ta shoo choó shih. "Commentary on the First, Second, and Third Epistles	
of John, and the Epistle of Jude." By Rev. S. Dodd.	469
Obituary Notice of the Rev. James Metcalf Shaw	287 .
Paganism. III Thos. McClatchie.	1
, IV	267
And yet I am not alone, because the Father is with me M. A. C.	369
He saved others; himself he cannot save A. E. M.	131
Hymn	290 443
Sermon by Rev. Hu Yong-mi,	18
Shen and Shang-ti D. Heim.	436
Sketch of the Canton Protestant Mission J. Ross J. Ross.	174 99
Statistics of the Foochow Protestant Mission	253
Statistics of the Hangchow Protestant Mission	344
Statistics of the Protestant Mission at Amoy Statistics of the Protestant Missions at Hankow and the other River stations.	106 • 418
The bearing of the Sabbath upon the National and Social customs of China.	410
W H Calling	248
The pretended advance of the Chinese to the Caspian sea. Thos. W. Kingsmill.	43
The Protestant Missions of Hongkong E. J. Eitel. The Rise and Progress of the Manjows J. R. 155, 235	21
The Rise and Progress of the Manjows J. R. 155, 235, The Term for "Spirit" in Chinese Canon McClatchie,	32
Tomb of Chow Leen-ke	207
Traces of the old Buriat mission Hoinos.  Tributes to the Memory of Mrs. Emily Delacour Gulick. H. Blodget & M. Williams.	81 283
Visit to the Chau-t'an si,—Monastery of the Sandal-wood Buddha. J. Edkins.	431
Visit to the Chau-t'an sī,—Monastery of the Sandal-wood Buddha. J. Edkins. Voyages of the "Himmaleh" and "Morrison" in 1837 S. W. Williams.	437
"What can be done to stimulate native Christians to labour for the salvation of	354
their neighbours?"	12
Zaitun Researches. Part III Geo. Phillips.	330
n ,, 1V , n	404
	1

